



Vietnamese & Asian Cuisine

Ẩm thực Việt Nam & Đông Nam Á

MERCURE
HOTEL
HAI PHONG

flame
GRILL & BAR

If you have food allergy or special dietary requirements, please inform a member of staff or ask for more information. Nếu quý khách bị dị ứng đồ ăn hoặc có yêu cầu chế độ ăn đặc biệt, vui lòng thông báo hoặc tham khảo thêm thông tin từ nhân viên.

All prices are quoted in VND and subject to 5% service charge & VAT.

Tất cả giá bán được tính bằng tiền Việt Nam chưa bao gồm 5% phí phục vụ & VAT.

APPERTIZERS & SALADS KHAI VỊ & SA LÁT

KANIKAMA NO PARI PARI SALAD <i>with green crispy lettuce, corn, cherry tomato, shredded crab stick, shoestring potatoes & tuna dressing</i> Sa lát thịt cua với khoai tây chiên giòn	180,000
SEAFOOD SPRING ROLLS (3PCS) <i>bell pepper, onion, Asian pear, squid, shrimp & accompanied with chili mayo sauce</i> Nem hải sản chiên phục vụ kèm sốt trứng cay	190.000
HAI PHONG CRAB SPRING ROLL (2PCS) <i>served with local herbs & Vietnamese dipping sauce</i> Chả nem cua bể Hải Phòng	210.000
SPICY LOLIPOP CHICKEN (5PCS) <i>deep-fried, tossed with Thai chilli sauce</i> Cánh gà phủ sốt Thái	150,000
GRILLED OYSTER WITH MUSTARD SAUCE (5PCS) <i>served with pepper & lime sauce</i> Hàu nướng mù tạt phục vụ kèm sốt tiêu chanh	180,000

SOUPS - SÚP

CRAB MEAT WITH CORDYCEPS MUSHROOM SOUP (+VG) <i>with chicken and ground pepper</i> Súp cua nấm đông trùng	130,000
SEAFOOD TOM YUM SOUP <i>Prawn, baby squid, oyste, tomato, turmeric, lemon grass and lime leaf</i> Súp tom yum hải sản	145,000

MAIN COURSES - VIETNAMESE MÓN CHÍNH - ĐỒ VIỆT

VIETNAMESE TRADITIONAL "PHỞ" <i>your choice of beef or chicken with condiments of spring onion, red chili, bean sprouts, basil, saw leaves, lime & chili sauce</i> Phở bò hoặc gà	180,000
BUN TRON NAM BO <i>Vietnamese beef noodle salad with lettuce, cucumber, peanut and crispy shallot</i> Bún bò trộn kiểu Nam Bộ	190,000
HAI PHONG CRAB NOODLE SOUP <i>with pork ball, shrimp & kang kong vegetable</i> Bánh đa cua Hải Phòng	180,000

HA NOI BUN CHA (P) <i>lemon grass pork patties served with noodle</i> <i>Bún chả Hà Nội</i>	180,000
VIETNAMESE STYLE BIBIMBAB (+VG) <i>beef lúc lắc in stone pot</i> <i>Cơm bò lúc lắc trong thố đất</i>	250,000

MAIN COURSES - KOREAN MÓN CHÍNH - ĐỒ HÀN

SAMGYUPSAL GUI OR HANGJEONGSAL GUI / 삼겹살 혹은 항정살 <i>Korean grilled pork belly or grilled pork cheek accompanied with Korean steamed rice & side dishes</i> <i>Thịt ba chỉ heo nướng hoặc má heo nướng</i>	210,000
BUCHAESAL GUI / 부채살 <i>Korean grilled Tasmanian beef oyster blade, side dishes, ssamjang sauce, served with Korean steamed rice</i> <i>Thịt vai bò vùng Tasmanian nướng</i>	270,000
JANGEONG GUI / 장어구이 <i>grilled eel served with sliced ginger & chive</i> <i>Lươn nướng phục vụ kèm cơm và món phụ</i>	320,000
DAK GALBI / 닭갈비 <i>spicy stir-fried chicken</i> <i>Gà xào sốt cay</i>	200,000
DWAEJIGOGI MODEUMGU-I / 소고기 돼지고기 모듬구이 <i>assorted grilled beef and pork</i> <i>Set nướng bò và heo</i>	380,000
JJAMPPONG / 짬뽕 <i>spicy noodle seafood soup</i> <i>Mì hải sản cay</i>	220,000
GODEUNGEO GUI / 고등어구이 <i>grilled mackerel served with side dishes & Korean steamed rice</i> <i>Cá thu nướng muối</i>	250,000
OSAM BULGOGI / 오삼불고기 (P) <i>Korean stir-fried spicy sauce with pork, squid and variety of vegetables</i> <i>served with Korean steamed rice & side dishes</i> <i>Heo và mực xào cay</i>	250,000
DOLSOT BIBIMBAB / 돌솥비빔밥 (+VG) <i>served with 3 kinds of Korean side dishes & daily Korean style soup</i> <i>Cơm trộn thập cẩm kiểu Hàn Quốc dùng kèm với canh theo ngày</i>	220,000
HAEMUL SOONDUBU / 해물순두부 <i>seafood soup with varieties vegetables, soft tofu & side dishes</i> <i>Canh đậu non với hải sản</i>	220,000
HAEMUL DOENJANG JJIGAE OR SOGOGI DOENJANG JJIGAE <i>해물된장찌개 혹은 소고기된장찌개</i> <i>soybean paste soup with seafood or beef & accompanied with Korean steamed rice</i> <i>Canh tương đậu với rau và hải sản hoặc với thịt bò</i>	210,000

KONG-GUKSU / 콩국수 (N) <i>chilled soy milk noodle soup</i> <i>Mì lạnh với nước đậu tương đặc</i>	150,000
GALBITANG / 갈비탕 <i>beef rib soup served with Korean steamed rice & side dishes</i> <i>Canh sườn bò phục vụ kèm miến và cơm trắng</i>	360,000
KIMCHI JJIGAE / 김치찌개 <i>stewed kimchi soup served with Korean steamed rice & side dishes</i> <i>Canh kim chi Hàn Quốc</i>	210,000
HAEM GIMCHIBOKK-EUMBAB OR CHAMCHIGIMCHIBOKK-EUMBAB <i>햄 김치볶음밥 혹은 참치김치볶음밥</i> <i>Cơm chiên kim chi với thịt ngỗng hoặc cơm chiên kim chi với cá ngừ</i>	210,000
KOREAN'S INSTANT NOODLE WITH STEAMED RICE / 특별라면 <i>with shrimp, egg, leek, onion, served with side Korean steamed rice & side dishes</i> <i>Mỳ gói Hàn Quốc kèm với cơm trắng</i>	140,000

MAIN COURSES - OTHER ASIANS MÓN CHÍNH - ĐỒ KHÁC

CHOICE OF CURRY <i>fish, chicken or vegetables</i> <i>Quý khách chọn 1 loại: cà ri cá, gà hoặc cà ri rau</i>	200,000
SEAFOOD WITH PINEAPPLE FRIED RICE <i>accompanied with fried egg</i> <i>Cơm chiên hải sản với dứa và rau củ</i>	190,000
CONGEE <i>chicken, served with shiso leave & crispy shallot</i> <i>Cháo thịt gà</i>	100,000

CHINESE CUISINE

ẨM THỰC TRUNG HOA

HOMEMADE DIM SUM / DUMPLING(3PCS) / 自制点心

SIU MAI WITH FISH ROE / 鱼子烧卖 <i>Xiú mại trứng cá</i>	119,000
SCALLOP DUMPLING / 北海道带子饺 <i>Bánh xếp sò điệp</i>	129,000
SICHUAN DUMPLING / 四川水饺 <i>Sùi cào Tứ Xuyên</i>	119,000
PORK AND SHRIMP DUMPLING / 水晶饺子 <i>Bánh xếp thủy tinh</i>	129,000
STEAMED CHICKEN FEET WITH DOUCHI SAUCE / 豉汁凤爪 <i>Chân gà tàu xì</i>	119,000
ABALONE SIU MAI(1PCS) / 烧卖鲍鱼 (一个) <i>Xiú mại bào ngư</i>	299,000
WONTON SOUP / 上汤云吞 <i>Canh Hoàn Thánh</i>	139,000
STEAMED PORK CHAR SIU BUN / 叉烧包子 <i>Bánh bao xá xiú</i>	119,000
STEAMED MINCED BEEF BUN / 牛肉碎包子 <i>Bánh bao thịt bò băm</i>	119,000
SALTED EGG CUSTARD BUN / 流沙包子 <i>Bánh bao kim sa</i>	129,000
MAIN COURSE/ MÓN CHÍNH (主菜)	
KUNG PAO CHICKEN / 官保鸡丁 <i>Gà xào Cung Bảo</i>	179,000
SAUTEED BEEF WITH PEPPER SAUCE / 黑椒酱炒牛肉 <i>Bò xào sốt tiêu đen</i>	279,000
MAPO TOFU / 四川豆腐 <i>Đậu hũ Tứ Xuyên</i>	129,000
SAUTEED SEASONAL VEGETABLES WITH MUSHROOM / 时令蔬菜配香菇酱 <i>Rau theo mùa sốt nấm đông cô</i>	129,000
STIR-FRIED RICE NOODLE WITH BEEF / 干炒牛河 <i>Phở xào bò</i>	199,000
STIR-FRIED NOODLES WITH CHAR SIU PORK / 三丝炆面 <i>Mì xào tam tơ</i>	199,000
FRIED RICE WITH SEAFOOD / 玉碧海鲜炒饭 <i>Cơm chiên hải sản ngọc bích</i>	199,000



Western Cuisine

Ẩm thực phương Tây

MERCURE
HOTEL
HAI PHONG

flame
GRILL & BAR

If you have food allergy or special dietary requirements, please inform a member of staff or ask for more information. Nếu quý khách bị dị ứng đồ ăn hoặc có yêu cầu chế độ ăn đặc biệt, vui lòng thông báo hoặc tham khảo thêm thông tin từ nhân viên.

All prices are quoted in VND and subject to 5% service charge & VAT.

Tất cả giá bán được tính bằng tiền Việt Nam chưa bao gồm 5% phí phục vụ & VAT.

APPERTIZERS & SALADS KHAI VỊ & SA LÁT

ALL IN ONE <i>ripe avocado, assorted lettuce, strawberry, roasted chicken breast, smoked duck, feta cheese, boiled chicken egg & baked garlic bread</i> Sa lát rau giòn với sốt ceasar và bánh mì bơ tỏi nướng	240,000
CLASSIC CAESAR SALAD WITH SMOKED SALMON (+VG) <i>romaine lettuce parmesan cheese, crispy bacon tossed with anchovy dressing</i> accompanied garlic pizza bread Sa lát rau giòn với sốt ceasar và cá hồi xông khói	240,000
HOKKAIDO SCALLOP & SMOKED SALMON SALAD <i>Assorted lettuce and micro herb, crème balsamic and chilli dressing</i> Sa lát rau sò điệp với cá hồi xông khói	260,000
TOMATO CARPACCIO (+VG) <i>marinated tomato with basil, olive oil & mozzarella</i> Sa lát với cà chua và phô mai	180,000

Complimentary wellbeing Salad Bar *Make Your Own Dream* Quầy salad đi kèm

SOUPS - SÚP

LOBSTER BISQUE <i>classic lobster bisque with prawn, Hokkaido scallop</i> Súp hương hải sản nấu cay phù tôm sú, sò điệp	260,000
ASPARAGUS & PEA SOUP (VG) <i>with bacon bit, micro herbs and olive oil</i> Súp măng tây với đậu Hà Lan	90,000
WILD MUSHROOM VALOUTE (VG) <i>homemade mushroom cream soup, mushroom arancini & truffle sauce</i> Súp nấm ăn kèm cơm Ý chiên giòn	120,000

MERCURE SIGNATURE PRIME CUTS THỊT BÒ THƯỢNG HẠNG

All steaks served with portion daily roasted veggies & daily cooked potato
Món steak luôn phục vụ kèm phần rau và khoai tây nấu trong ngày

AUSTRALIAN ANGUS PREMIUM TENDERLOIN (150G) <i>tenderloin beef steak grilled to your preference</i> Thăn chuột bò Angus nướng	580,000
GINZA STEAK TO-GO TOPED WITH BLUE CHEESE <i>Fuji beef striploin steak grilled to your preference</i> Thăn lưng bò Fuji nướng	540,000

POULTRIES & SEAFOODS THỊT GÀ & HẢI SẢN

CHICKEN SCHNITZEL KILPATRICK <i>smoked bacon, melted gouda, smokey BBQ sauce</i> Gà bao bột chiên xù phủ bacon, sốt BBQ và phomai nướng	280,000
PAN SEARED HOKKAIDO SCALLOP & SMOKED PAPRICA BLACK COD FISH <i>sautéed garlic spinach, teriyaki & black truffle aioli</i> Sò điệp và cá tuyết với sốt Teriyaki & sốt nấm rừng đen	580,000
SPICED SALMON THAI STYLE (180G) <i>Thai style linguine</i> Cá hồi nướng ăn kèm mì nấu sốt túi mực kiểu Thái	390,000
MERCURE SURF BOARD (FOR 1) <i>1/2 lobster, salmon, scallop, king prawn</i> Đĩa hải sản với cá hồi, tôm sú, sò điệp & 1/2 tôm hùm	790,000

SAUCES - SỐT

Above Steaks are including a choice of Sauce - Chọn 1 loại sốt dùng kèm

red wine, black pepper, mushroom, bbq sauce
Sốt rượu vang, sốt tiêu, sốt nấm, sốt BBQ

ADD SOME SIDES - MÓN ĂN KÈM

CRISPY BACON & ROASTED ASPARAGUS (GF) <i>topped with feta cheese and lemon zest</i> Măng tây nướng kèm thịt nguội và pho mai	120,000
GOURMERT RUSTIC STONE FIRE GARLIC BREAD (V) Bánh mì bơ tỏi	60,000
SHALLOT MASHED POTATO (V) Khoai tây nghiền với hành tím	50,000

MERCURE X BEYOND MEAT: PLANT-BASED PATTIES MÓN CHAY

Together we can truly bring Exciting Changes to the Planet and Beyond

SWISS MUSHROOM BURGER <i>plant-based pattie, caramelized onion, roasted mushroom, fresh tomato & swiss cheese</i> Bánh kẹp chay với hương vị nấm	320,000
---	---------

HOUSE-MADE GOURMET BREADS BÁNH KẸP VÀ BURGER

All sandwiches & burgers served with chips *Các món bánh kẹp luôn phục vụ kèm khoai tây chiên*

MERCURE “BLTC” (P) <i>bacon, lettuce, tomato & cheese</i> <i>Bánh kẹp thịt nguội, rau xà lách, cà chua và pho mai</i>	160,000
PUMPKIN BAPS BEEF BURGER (P) <i>Australian wagyu beef patties, topped with smoked bacon, cheese, baby lettuce, tomato, black truffle aioli</i> <i>Bánh Burger kẹp bánh bí đỏ áp chảo kèm sốt nấm rừng đen với mayonaise</i>	270,000
BLUE BURGER <i>beef patties, melted gorgonzola, crispy bacon, smokey bbq sauce, tomato & baby leaves</i> <i>Bánh burger kẹp phomai thơm</i>	285,000
DOUBLE UP BURGER (P) <i>double beef patties with crispy bacon, cheese, smokey bbq sauce, baby lettuce & tomato</i> <i>Bánh kẹp với 2 lớp thịt</i>	370,000

PIZZAS - PIZZA

MEDIUM
CỠ VỪA

LARGE
CỠ LỚN

MARGHERITA (V) <i>pizza topped with pizza sauce, mozzarella cheese, slices tomatoes finished with chopped fresh basil</i> <i>Pizza với sốt cà chua, phomai và cà chua tươi</i>	190,000	230,000
HAWAIIAN (P) <i>pizza topped with pizza sauce, mozzarella cheese, pineapple & smoked bacon</i> <i>Pizza kiểu Hawaii với thịt nguội, dứa và phomai</i>	190,000	230,000
MEAT FEAST <i>pizza topped with pizza sauce, mozzarella cheese, smoked ham, beef, salami and mushroom</i> <i>Pizza với bò, thịt nguội và thịt salami</i>	190,000	230,000
RED SEA <i>pizza topped with tomato sauce, mozzarella, sun-dried tomato, shrimp, calamari & tuna chunks</i> <i>Pizza với hải sản</i>	290,000	350,000
ORIENTAL CHICKEN <i>pizza topped with tomato sauce, chicken, bell pepper, mushroom, onion, teriyaki sauce and mozzarella cheese</i> <i>Pizza với gà và rau củ</i>	190,000	230,000

PASTAS - MÌ Ý

SPAGHETTI "BOLOGNAISE WITH MEAT BALLS" <i>with parmesan cheese and chopped pasley</i> Mì Ý sốt bò băm với thịt viên	220,000
CLASSIC SPAGHETTI "CARBONARA" <i>smoked bacon, olive oil, egg yolk, parmesan cheese and heavy cream</i> Mì Ý sốt kem thịt nguội	195,000
LINGUINI "DEEP SEA" <i>mixed seafood & home-made tomato pasta</i> Mì Ý vị hải sản	340,000
PENNE ALLA PUTANESCA <i>black olive, chunky tuna flakes, caper and home-made tomato pasta</i> Mì ống xào với cá quả oliu	220,000
ORGANIC TAGLIATELLE "AGLIO E OLIO" <i>garlic, chili flake & chopped parsley</i> Mì dẹt hương tỏi	200,000

DESSERTS - TRÁNG MIỆNG

CLASSIC FRENCH CRÈME BRÛLÉE WITH COCONUT <i>topped with strawberry</i> Kem nướng vị cốt dừa	170,000
HAWAIIAN PINEAPPLE UPSIDE DOWN <i>served with vanilla sauce</i> Bánh dứa với sốt vanilla	140,000
HOMEMADE VARIETY OF ICE CREAM (PER SCOOP) <i>vanilla or coconut or matcha or chocolate</i> Kem với lựa chọn vị (1 viên): vani - dừa - trà xanh - chocolate	90,000
BAILEYS BREAD AND BUTTER PUDDING <i>served with vanilla ice cream</i> Bánh trứng nướng phục vụ kèm với kem vani	140,000
AFFOGATO <i>vanilla ice cream on espresso shot & chocolate shavings</i> Kem tươi và cà phê máy nguyên chất	90,000
PIATTO DE FORMAGGI <i>continental cheese platter, mostarda di frutta & garlic bread</i> Đĩa phomai và bánh mì nướng	450,000
TROPICAL FRESH FRUITS <i>Trái cây theo mùa</i>	210,000